



# 141<sup>e</sup> Assemblée de l'IIP

## Belgrade (Serbie)

### 13-17 octobre 2019



Commission permanente de la  
démocratie et des droits de l'homme

C-III/141/DR-am  
27 septembre 2019

## **Réaliser l'objectif de couverture sanitaire universelle d'ici 2030 : le rôle des parlements pour garantir le droit à la santé**

***Amendements au projet de résolution présentés dans les délais statutaires par les délégations de l'Afrique du Sud, de l'Allemagne, du Canada, de la Chine, de Cuba, des Émirats arabes unis, de la Finlande, de la France, de l'Inde, de l'Iran (République islamique d'), de l'Italie, de la Mongolie, de la Norvège, des Philippines, du Congo, du Royaume-Uni, de la Serbie, de la Suède, de la Suisse, de la Thaïlande et de la Turquie***

### PRÉAMBULE

#### Alinéa 1

Modifier l'alinéa existant comme suit :

1) *rappelant que, comme l'énonce la Déclaration universelle des droits de l'homme, « toute personne a droit à un niveau de vie suffisant pour assurer sa santé, son bien-être et ceux de sa famille » et que, comme l'énonce la Constitution de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), « la possession du meilleur état de santé qu'il est capable d'atteindre constitue l'un des droits fondamentaux de tout être humain, quelles que soient sa race, sa religion, ses opinions politiques, sa condition économique ou sociale », et que le droit à la santé est protégé par le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels ainsi que par d'autres instruments internationaux largement ratifiés, comme la Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale, la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, la Convention relative aux droits de l'enfant et la Convention relative aux droits des personnes handicapées,*

*(Canada)*

#### Nouvel alinéa 2bis

Ajouter un nouvel alinéa après l'alinéa 2 comme suit :

**2bis) convaincue que la santé est fondamentale et qu'elle constitue à la fois un préalable et un facteur de développement durable pour les pays,**

*(Congo)*

Alinéa 4

Modifier l'alinéa existant comme suit :

4) *se félicitant de la tenue de l'adoption de la Déclaration politique lors de la réunion de haut niveau des Nations Unies sur la couverture sanitaire universelle en septembre 2019 de la soixante-quatorzième session de l'Assemblée générale des Nations Unies,*

*(Mongolie)*

Modifier l'alinéa existant comme suit :

4) *se félicitant de la tenue de la réunion de haut niveau des Nations Unies sur la couverture sanitaire universelle en septembre 2019 et rappelant les engagements et objectifs importants énoncés dans le domaine du financement pour le développement concernant les gouvernements du monde entier dans le contexte du Programme d'action d'Addis-Abeba,*

*(Norvège, Suède)*

Modifier l'alinéa existant comme suit :

4) *se félicitant avec satisfaction de la tenue de la réunion de haut niveau des Nations Unies sur la couverture sanitaire universelle en septembre 2019,*

*(Thaïlande)*

Alinéa 6

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *notant que par CSU on entend ~~une situation dans laquelle~~ les politiques et programmes de santé nationaux grâce auxquels toutes les personnes et toutes les communautés peuvent bénéficier de l'ensemble des services de santé essentiels, couvrant aussi bien la promotion de la santé, la prévention, les traitements, la rééducation et les soins palliatifs, en veillant à ce que ces services soient de qualité et dispensés de façon respectueuse et que leur utilisation n'implique pas pour les personnes et les communautés de se retrouver dans une situation économique difficile,*

*(Cuba)*

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *notant que par CSU on entend une situation dans laquelle toutes les personnes et toutes les communautés ~~peuvent bénéficier de~~ ont accès, sans discrimination, à l'ensemble des services de santé abordables, essentiels et de bonne qualité, couvrant aussi bien la promotion de la santé, la prévention, les traitements, la rééducation et les soins palliatifs, en veillant à ce que ces services soient de qualité et dispensés de façon respectueuse et que leur utilisation n'implique pas pour les personnes et les communautés de sans qu'ils se retrouvent dans une situation économique difficile,*

*(Afrique du Sud)*

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *notant que par CSU on entend une situation dans laquelle toutes les personnes et toutes les communautés peuvent bénéficier de l'ensemble des services de santé essentiels, couvrant aussi bien la promotion de la santé, la prévention, les diagnostics, les traitements, la rééducation et les soins palliatifs, en veillant à ce que ces services soient de qualité et dispensés de façon respectueuse et que leur utilisation n'implique pas pour les personnes et les communautés de se retrouver dans une situation économique difficile,*

*(Serbie)*

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *notant* que par CSU on entend une situation dans laquelle toutes les personnes et toutes les communautés peuvent bénéficier de l'ensemble des services de santé essentiels, couvrant aussi bien la promotion de la santé, la prévention, les traitements, la rééducation et les soins palliatifs, en veillant à ce que ces services soient **disponibles, accessibles, acceptables** et de qualité, et dispensés de façon respectueuse et que leur utilisation n'implique pas pour les personnes et les communautés de se retrouver dans une situation économique difficile,

(Allemagne)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *notant* que par CSU on entend une situation dans laquelle toutes les personnes et toutes les communautés peuvent bénéficier de l'ensemble des services de santé essentiels, couvrant aussi bien la promotion de la santé, la prévention, les traitements, la rééducation et les soins palliatifs, **au moment nécessaire**, en veillant à ce que ces services soient de qualité et dispensés de façon respectueuse **et équitable**, et que leur utilisation n'implique pas pour les personnes et les communautés de se retrouver dans une situation économique difficile,

(Philippines)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *notant* que par CSU on entend une situation dans laquelle toutes les personnes et toutes les communautés peuvent bénéficier de l'ensemble des services de santé essentiels, couvrant aussi bien la promotion de la santé, la prévention, les traitements, la rééducation et les soins palliatifs, en veillant à ce que ces services soient de qualité et dispensés de façon respectueuse et que leur utilisation n'implique pas pour les personnes et les ~~communautés~~ **familles** de se retrouver dans une situation économique difficile,

(Thaïlande)

#### Alinéa 7

Modifier l'alinéa existant comme suit :

7) *notant également* que, bien que d'importants progrès aient été accomplis vers l'instauration de la CSU, la moitié de la population mondiale n'a toujours pas accès aux services de santé dont elle a besoin, que 100 millions de personnes sont plongées chaque année dans l'extrême pauvreté en raison de dépenses de santé et que 800 millions de personnes consacrent au moins 10 pour cent du budget de leur ménage aux soins de santé, **qu'environ 830 femmes décèdent chaque jour de causes évitables liées à la grossesse et à l'accouchement, et que 99 pour cent de tous les décès maternels surviennent dans les pays en développement, notamment parmi les femmes qui habitent en zone rurale et au sein des communautés pauvres, et que 74 pour cent environ de ces décès pourraient être prévenus si toutes les femmes avaient accès aux interventions pour traiter leurs complications durant la grossesse et à la naissance, notamment aux soins obstétriques d'urgence,**

(Afrique du Sud)

#### Alinéa 8

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *considérant* que **les services doivent être offerts dans des conditions d'égalité et sans aucune discrimination, et que** chacun doit pouvoir bénéficier de la CSU, en particulier les personnes vulnérables, stigmatisées ou marginalisées et, entre autres, les enfants, les jeunes, les femmes, les personnes âgées, **les peuples autochtones**, les personnes handicapées, les personnes atteintes de maladies rares ou négligées, les migrants, les réfugiés, les personnes en déplacement ainsi que les personnes souffrant de troubles mentaux ou de pathologies préexistantes, ~~indépendamment de leur race, religion ou sensibilité politique ou situation économique et sociale,~~

(Canada)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *considérant* que chacun doit pouvoir bénéficier de la CSU, en particulier les personnes vulnérables, stigmatisées ou marginalisées et, entre autres, les enfants, les jeunes, les femmes, les personnes âgées, les personnes handicapées, les personnes atteintes de maladies rares ou négligées, les migrants, les réfugiés, ~~les personnes en déplacement ainsi que les personnes souffrant de troubles mentaux ou de pathologies préexistantes etc.~~, indépendamment de leur race, religion, sensibilité politique ou situation économique et sociale,

(Inde)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *considérant* que chacun doit pouvoir bénéficier de la CSU, en particulier les personnes vulnérables, **désavantagées**, stigmatisées ou marginalisées et, entre autres, les enfants, les jeunes, les femmes, les personnes âgées, les personnes handicapées **(et particulièrement les femmes et les enfants)**, les personnes atteintes de maladies rares ou négligées, les migrants, les réfugiés, les personnes en déplacement ainsi que les personnes souffrant de troubles mentaux ou de pathologies préexistantes, indépendamment de leur race, religion, sensibilité politique ou situation économique et sociale,

(République islamique d'Iran)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *considérant* que chacun doit pouvoir bénéficier de la CSU, en particulier les personnes vulnérables, stigmatisées ou marginalisées et, entre autres, les enfants, les jeunes, les femmes, les personnes âgées, **les peuples autochtones**, les personnes handicapées, les personnes atteintes de maladies rares ou négligées, les migrants, les réfugiés, les personnes en déplacement ainsi que les personnes souffrant de troubles mentaux ou de pathologies préexistantes, indépendamment de leur race, religion, sensibilité politique ou situation économique et sociale,

(Finlande)

#### Nouveaux alinéas 8bis et 8ter

Ajouter deux nouveaux alinéas après l'alinéa 8 comme suit :

**8bis) gravement préoccupée par l'impact négatif des mesures coercitives unilatérales sur les droits de l'homme et le droit au développement,**

**8ter) profondément troublée par les effets négatifs des mesures coercitives unilatérales sur le droit à la vie, les droits à la santé et aux soins médicaux, le droit d'être à l'abri de la faim et le droit à un niveau de vie suffisant, à l'alimentation, à l'éducation, au travail et au logement, (A/HRC/RES/40/3, para. 21), et alarmée par le coût humain disproportionné et arbitraire des sanctions unilatérales et les effets négatifs de celles-ci sur la population civile des États ciblés, en particulier les femmes et les enfants, (A/HRC/RES/40/3, para. 22),**

(République islamique d'Iran)

#### Alinéa 9

Modifier l'alinéa existant comme suit :

9) *constatant avec inquiétude* que les femmes, les enfants ~~et~~, les adolescents, **les personnes âgées et les personnes handicapées** sont les plus touchés par la maladie et les décès évitables, et qu'ils disposent souvent de ressources financières limitées pour s'acquitter des frais de soins de santé essentiels,

(Afrique du Sud)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

9) *constatant avec inquiétude* que les femmes, les enfants et les adolescents sont les plus touchés par la maladie et les décès évitables, et qu'ils disposent souvent de ressources financières limitées pour s'acquitter des frais de soins de santé essentiels, **ce qui expose les femmes à un désavantage économique et à un risque accru de pauvreté,**

(Philippines)

Nouvel alinéa 9bis

Ajouter un nouvel alinéa après l'alinéa 9 comme suit :

**9bis) notant avec préoccupation que les femmes supportent une part plus importante des dépenses de santé liées aux soins de santé, ce qui s'explique par certaines limitations ou l'absence de couverture des services de santé reproductive dans le cadre de la CSU,**

(Philippines)

Alinéa 10

Modifier l'alinéa existant comme suit :

10) *considérant* que les soins de santé primaires, **et notamment les campagnes de vaccination,** constituent l'approche la plus inclusive et efficace pour améliorer la santé physique et mentale et le bien-être des personnes, et que ces soins de santé sont également la pierre angulaire d'un système de santé durable à même de soutenir la CSU, et saluant l'engagement intergouvernemental pris dans la Déclaration d'Astana de 2018 en vue de renforcer les systèmes de soins de santé primaires, étape essentielle pour atteindre les ODD,

(France)

Alinéa 11

Modifier l'alinéa existant comme suit :

11) *insistant* sur l'importance de fournir des services de santé **équitable, bien dotés en ressources, accessibles et intégrés** centrés sur la personne, d'assurer la sécurité des patients et de prodiguer des soins de qualité, **y compris la disponibilité d'une main-d'œuvre qualifiée, de médicaments et de technologies sûrs et abordables, et de mécanismes de reddition de comptes efficaces – c'est-à-dire un médiateur de la santé, une étude d'impact et un processus d'examen des politiques,** en tant que mesures essentielles de la gouvernance des systèmes de santé, pour donner les moyens aux personnes d'améliorer et de préserver leur santé,

(Afrique du Sud)

Nouvel alinéa 11bis

Ajouter un nouvel alinéa après l'alinéa 11 comme suit :

**11bis) notant l'importance d'un engagement et de progrès constants dans la mise en œuvre du projet Ressources humaines pour la santé : stratégie mondiale à l'horizon 2030 de l'OMS, de même que la mise en œuvre des conclusions de la Commission de haut niveau des Nations Unies sur l'emploi dans le secteur de la santé et la croissance économique pour répondre aux besoins en ressources humaines en tant que pierre angulaire de systèmes de santé solides et fondement de la réalisation de la CSU,**

(Philippines)

Ajouter un nouvel alinéa après l'alinéa 11 comme suit :

**11bis) *soulignant* la dimension constitutionnelle du droit à la santé et l'importance d'allouer des pourcentages et des parts spécifiques des budgets nationaux à la santé, qui est la pierre angulaire du développement durable et global,**

*(Émirats arabes unis)*

Alinéa 12

Modifier l'alinéa existant comme suit :

12) *soulignant* qu'investir dans la CSU revient à investir dans le capital humain, avec pour effet de créer de l'emploi, de stimuler la croissance et de réduire les inégalités, notamment les inégalités entre les sexes, et rappelant l'importance d'assurer un financement ~~accru~~ **et adéquat** pour le secteur de la santé,

*(Thaïlande)*

Nouveaux alinéas 12bis et 12ter

Ajouter deux nouveaux alinéas après l'alinéa 12 comme suit :

**12bis) *soulignant que*, pour mener une action efficace visant à assurer la CSU, les effectifs du personnel médical doivent être suffisants pour répondre à la demande, mais qu'actuellement, dans de nombreux pays, les effectifs de personnel médical sont totalement insuffisants pour répondre aux besoins, et que la croissance des effectifs médicaux exige une réponse adaptée aux attentes des milliers de diplômés qui souhaitent se spécialiser mais ne peuvent le faire faute de fonds destinés aux bourses et en raison du manque de structures pour effectuer les travaux pratiques qui sont essentiels dans les professions médicales**

**12ter) *considérant que*, dans de nombreux pays, le problème qui risque de compromettre l'offre de soins de santé et donc la CSU réside dans le départ à la retraite massif de nombreux médecins qui, faute de personnel, ont dû rester en fonction bien au-delà de l'âge de la retraite dans de nombreux cas,**

*(Italie)*

Alinéa 13

Modifier l'alinéa existant comme suit :

13) *sachant* que pour progresser vers l'instauration de la CSU il faut aussi tenir compte des déterminants politiques, sociaux, économiques, environnementaux et climatiques de la santé, **ce qui peut également nécessiter de s'attaquer aux lois, politiques et pratiques discriminatoires qui empêchent les femmes et les adolescents de se prévaloir de services de santé de bonne qualité,**

*(Afrique du Sud)*

Nouvel alinéa 14bis

Ajouter un nouvel alinéa après l'alinéa 14 comme suit :

**14bis) *se déclarant préoccupée* par le nombre croissant de réfugiés dans le monde, compte tenu du fait que la prestation de soins de santé aux réfugiés peut représenter un lourd fardeau pour les pays hôtes, dont certains accueillent des millions de réfugiés, et reconnaissant qu'il incombe à la communauté internationale de prendre des mesures concrètes pour leur assurer une CSU,**

*(Turquie)*

Alinéa 15

Modifier l'alinéa existant comme suit :

15) *consciente* des liens qui existent entre ~~la sécurité sanitaire mondiale~~ **la préparation aux urgences de santé publique** et la CSU, et de la nécessité de continuer à fournir des soins de santé essentiels dans les situations d'urgence et de fragilité, et déterminée à agir pour prévenir les épidémies et la propagation des maladies en incitant et aidant les pays à se conformer au Règlement sanitaire international (2005) et aussi déterminée à renforcer les capacités dans le domaine de la santé publique pour pouvoir prévenir les situations d'urgence, les détecter et y faire face,

(Inde)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

15) *consciente* des liens qui existent entre la sécurité sanitaire mondiale et la CSU, et de la nécessité de continuer à fournir des soins de santé essentiels dans les situations d'urgence et de fragilité, et déterminée à agir pour prévenir les épidémies et la propagation des maladies en incitant et aidant les pays à se conformer au Règlement sanitaire international (2005) et aussi déterminée à renforcer les capacités **essentielle**s respectives dans le domaine de la santé publique pour pouvoir prévenir les **risques sanitaires publics, en particulier dans des** situations d'urgence, les détecter et y faire face,

(Allemagne)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

15) *consciente* des liens qui existent entre la sécurité sanitaire mondiale et la CSU, et de la nécessité de continuer à fournir des soins de santé essentiels dans les situations d'urgence et de fragilité, et déterminée à agir pour prévenir les épidémies et la propagation des maladies en incitant et aidant les pays à se conformer au Règlement sanitaire international (2005) et aussi déterminée à renforcer les capacités dans le domaine de la santé publique pour pouvoir prévenir les situations d'urgence **sanitaires**, les détecter et y faire face,

(Cuba)

Alinéa 16

Modifier l'alinéa existant comme suit :

16) *estimant* que l'instauration de la CSU ~~implique un changement de paradigme et qu'elle représente un cadre général~~ **joue un rôle intrinsèque** visant à **pour** assurer le bien-être de tous et à permettre à chacun de vivre en bonne santé à tout âge **et que cela** qui exige un engagement politique fort et soutenu à tous les niveaux,

(Canada)

**DISPOSITIF**

Paragraphe 1

Modifier le paragraphe existant comme suit :

1. *réaffirme* que la CSU peut être instaurée ~~à un coût abordable~~ par tous les pays **en lui allouant le maximum de ressources disponibles** et demande aux parlements et aux parlementaires de prendre toutes les mesures ~~possibles~~ **juridiques et politiques** pour réaliser l'objectif de CSU d'ici 2030 ;

(Afrique du Sud)



### Paragraphe 3

Modifier le paragraphe existant comme suit :

3. *exhorte également* les gouvernements à collaborer étroitement avec leur parlement national ~~ainsi qu'avec~~ **le soutien** l'UIP pour sensibiliser davantage les parlements et les parlementaires à la CSU et les associer pleinement au processus, de manière à maintenir le soutien politique nécessaire à l'instauration de la CSU à l'horizon 2030 ;

(Inde)

### Nouveau paragraphe 3bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 3 comme suit :

- 3bis. exhorte en outre les parlements à travailler à ce que l'instauration de la CSU figure désormais dans les plans et politiques nationales de développement, la santé étant à la fois un préalable et un facteur de développement durable pour les pays ;**

(Congo)

### Paragraphe 4

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *demande aux* gouvernements de veiller à ce que les politiques et programmes nationaux reposent sur des données factuelles ~~soient conformes aux~~, **respectent** les normes internationales relatives aux droits de l'homme **et soient élaborés à l'aide d'un processus inclusif et participatif**, et exhorte les parlements à lever les obstacles juridiques ou autres qui entravent l'accès aux services de santé, notamment en fournissant au personnel de santé des directives claires et une formation adaptée ;

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *demande aux* gouvernements de veiller à ce que les politiques et programmes nationaux de santé reposent sur des ~~données factuelles~~ **résultats** et soient conformes aux normes internationales relatives aux droits de l'homme, et exhorte les parlements à lever les obstacles juridiques ou autres qui entravent l'accès aux services de santé, notamment en ~~fournissant au personnel de santé des directives claires et une formation adaptée~~ **renforçant les soins de santé primaires et les ressources humaines ;**

(Cuba)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *demande aux* gouvernements de veiller à ce que les politiques et programmes nationaux de santé reposent sur des données factuelles et soient conformes aux normes internationales relatives aux droits de l'homme, et exhorte les parlements à lever les obstacles juridiques ou autres qui entravent l'accès aux services de santé, notamment en fournissant au personnel de santé des directives claires et une formation adaptée **en fonction de leur contexte national ;**

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *demande aux* gouvernements de veiller à ce que les politiques et programmes nationaux de santé reposent sur des données factuelles et soient conformes aux normes internationales relatives aux droits de l'homme, et exhorte les parlements à lever les

obstacles juridiques ou autres qui entravent l'accès aux services de santé, notamment en fournissant au personnel de santé des directives claires et une formation adaptée, **entre autres en soutenant des formations professionnelles en alternance ou duales** ;

(Suisse)

Nouveau paragraphe 4bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 4 comme suit :

**4bis. demande aux parlements de reconnaître les effets néfastes des mesures coercitives unilatérales illégales, quelles qu'elles soient, qui mettent en danger la santé physique et mentale et le bien-être des populations des pays visés, et les empêchent de réaliser leurs objectifs dans le domaine de la santé ;**

(République islamique d'Iran)

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 4 comme suit :

**4bis. exhorte les États à mettre en œuvre des réglementations garantissant à chaque diplômé en médecine le droit de poursuivre sa spécialisation financée par des bourses, en envisageant une planification adéquate et efficace à la fois pour combler les lacunes de chaque branche spécialisée, améliorant par la même la CSU, et permettant une intégration de tous ceux qui attendent depuis longtemps la possibilité de se spécialiser ;**

(Italie)

Paragraphe 5

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *demande également* que soient assurées en priorité la disponibilité et l'accessibilité des services de soins de santé primaires à un coût abordable, notamment les services essentiels à destination des femmes, des enfants, des adolescents et des autres groupes vulnérables, **particulièrement au niveau des soins de santé primaires** ;

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *demande également* que soient assurées en priorité la disponibilité ~~et~~, l'accessibilité, **l'acceptabilité et la qualité** des services de soins de santé primaires ~~à un coût abordable~~, notamment les services essentiels à destination des femmes, des enfants, des adolescents et des ~~autres~~ groupes vulnérables ;

(Allemagne)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *demande également* que soient assurées en priorité la disponibilité et l'accessibilité des services de soins de santé primaires à un coût abordable, notamment les services essentiels à destination des femmes, des enfants, des adolescents et des autres groupes vulnérables, **et des services de santé abordables pour les personnes vivant avec des handicaps ou des problèmes de santé physique et mentale chroniques, et pour que les efforts en vue de leur autonomisation et de leur inclusion soient intensifiés ; les gouvernements doivent consacrer des fonds spécialement aux traitements des maladies mentales, dont les coûts sont considérables et tout à fait inaccessibles pour les citoyens ordinaires ;**

(Philippines)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *demande également* que soient assurées en priorité la disponibilité et l'accessibilité des services de soins de santé primaires à un coût abordable, notamment les services essentiels à destination des femmes, des enfants, des adolescents et des autres groupes **dans des situations** vulnérables ;

(Finlande)

Nouveau paragraphe 5bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 5 comme suit :

- 5bis. incite les gouvernements à mettre en œuvre des programmes de prévention et d'éducation afin que leurs citoyens aient de meilleures connaissances en matière de santé et afin de traiter des problèmes comportementaux qui peuvent avoir une incidence sur la santé, comme la consommation d'alcool et de tabac, la santé et sécurité au travail, l'obésité et les infections sexuellement transmissibles ;**

(Canada)

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 5 comme suit :

- 5bis. exhorte les États à inclure les soins palliatifs et le soulagement de la douleur dans leurs services de soins de santé primaires afin de répondre à une large demande des citoyens, qui souhaitent être accompagnés dans la fin de leur vie dans la dignité et avec le moins de douleur possible ;**

(Italie)

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 5 comme suit :

- 5bis. demande aux parlements de recourir à leurs pouvoirs de contrôle pour demander aux gouvernements de rendre compte du traitement des plus démunis et de leur donner accès aux médicaments, aux vaccins et à tous les autres produits de santé nécessaires ;**

(Émirats arabes unis)

Paragraphe 6

Modifier le paragraphe existant comme suit :

6. *demande en outre* aux parlements de renforcer les systèmes de santé afin de réduire la morbidité et la mortalité maternelles, néonatales ~~et~~ juvéniles **et adolescente** en renforçant les services de santé sexuelle et génésique et de santé de la mère, du nouveau-né et de l'adolescent, en promouvant en particulier l'allaitement maternel, la vaccination et les interventions de développement de la petite enfance ;

(Allemagne)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

6. *demande en outre* aux parlements de renforcer les systèmes de santé afin de réduire la morbidité et la mortalité maternelles, néonatales et juvéniles en renforçant les services de santé sexuelle et génésique et de santé **et de nutrition** de la mère, du nouveau-né et de l'adolescent, en promouvant en particulier l'allaitement maternel, la vaccination et les interventions de développement de la petite enfance ;

(Royaume-Uni)

Aucune incidence dans la version française.

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

6. *demande en outre* aux parlements de renforcer les systèmes de santé afin de réduire la morbidité et la mortalité maternelles, néonatales et juvéniles en renforçant les services de santé sexuelle et génésique et de santé de la mère, du nouveau-né et de l'adolescent, en promouvant en particulier l'allaitement maternel, ~~la~~ **des campagnes systématiques de vaccination** et les interventions de développement de la petite enfance ;

(France)

#### Paragraphe 7

Modifier le paragraphe existant comme suit :

7. *exhorte* les parlements à s'assurer que les interventions mises en place par les acteurs de la santé pour protéger la santé sexuelle et génésique **ainsi que les droits y afférents**, notamment chez les adolescents, soient associées aux mesures préventives et éducatives mises en place par les autres secteurs, en particulier pour ce qui a trait à la promotion de l'égalité des sexes et à la lutte contre le mariage d'enfants, les grossesses précoces et non désirées et la violence sexiste, notamment les mutilations génitales féminines ;

(Allemagne)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

7. *exhorte* les parlements à s'assurer que les interventions mises en place par les acteurs de la santé pour protéger la santé sexuelle et génésique, notamment chez les adolescents, soient associées aux mesures **de promotion, de détection précoce**, préventives et éducatives mises en place par les autres secteurs, en particulier pour ce qui a trait à la promotion de l'égalité des sexes et à la lutte contre le mariage d'enfants, les grossesses précoces et non désirées et la violence sexiste, notamment les mutilations génitales féminines ;

(Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

7. *exhorte* les parlements à s'assurer que les interventions mises en place par les acteurs de la santé pour protéger la santé sexuelle et génésique, notamment chez les adolescents, soient associées aux mesures préventives et éducatives mises en place par les autres secteurs, en particulier pour ce qui a trait à la promotion de l'égalité des sexes et à la lutte contre le mariage **précoce et forcé, le mariage** d'enfants, les grossesses précoces et non désirées et la violence sexiste, notamment les mutilations génitales féminines, **et d'autres formes de violence sexiste** ;

(République islamique d'Iran)

#### Nouveau paragraphe 7bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 7 comme suit :

- 7bis. demande** aux parlements de veiller à ce que les politiques nationales visant à mettre en œuvre la CSU prennent en compte la malnutrition sous toutes ses formes, en accordant une attention particulière aux besoins nutritionnels des adolescentes, des femmes enceintes et allaitantes et des enfants pendant les 1 000 premiers jours ;

(Royaume-Uni)

### Paragraphe 8

Modifier le paragraphe existant comme suit :

8. *demande* aux parlements de promouvoir et de favoriser l'accès à des médicaments, vaccins, diagnostics et autres moyens techniques **indispensables**, sûrs, efficaces et de qualité à un coût abordable, **sans discrimination**, et de soutenir la recherche-développement sur les médicaments et vaccins destinés à lutter contre les maladies transmissibles et non transmissibles ;
- (République islamique d'Iran)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

8. *demande* aux parlements de promouvoir et de favoriser l'accès à des médicaments, **dispositifs médicaux**, vaccins, diagnostics et autres moyens techniques sûrs, efficaces et de qualité à un coût abordable, et de soutenir la recherche-développement sur les médicaments et vaccins destinés à lutter contre les maladies transmissibles et non transmissibles ;
- (Serbie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

8. *demande* aux parlements de promouvoir et de favoriser l'accès à des médicaments, **moyens de contraception**, vaccins, diagnostics et autres moyens techniques sûrs, efficaces et de qualité à un coût abordable, et de soutenir la recherche-développement sur les médicaments et vaccins destinés à lutter contre les maladies transmissibles et non transmissibles **qui touchent principalement les pays en développement** ;
- (Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

8. *demande* aux parlements de promouvoir et de favoriser l'accès à des médicaments, vaccins, diagnostics et autres moyens techniques sûrs, efficaces et de qualité à un coût abordable, et de soutenir **l'innovation**, la recherche-développement sur les médicaments et vaccins destinés à lutter contre les maladies transmissibles et non transmissibles **ainsi que les dernières technologies non invasives dans le domaine des maladies mentales** ;
- (Philippines)

### Nouveau paragraphe 8bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 8 comme suit :

- 8bis. exhorte les parlements à promouvoir les programmes de vaccination de leurs gouvernements respectifs en tant que mesure préventive la plus efficace contre les maladies infectieuses, et à adopter des mesures qui renforceront la réglementation en matière de sécurité des patients lors des essais cliniques de nouveaux vaccins pour apaiser les craintes du public face à la vaccination ;**
- (Philippines)

### Paragraphe 9

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. *souligne* la nécessité de faciliter l'accès des personnes handicapées ou souffrant de troubles physiques et mentaux chroniques à l'information sanitaire **de qualité** et à des services de santé abordables, et de renforcer les efforts visant à autonomiser et intégrer ces personnes ;
- (République islamique d'Iran)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. *souligne* la nécessité de faciliter l'accès des personnes handicapées ou souffrant de troubles physiques et mentaux chroniques **à un diagnostic précoce, à un accompagnement**, à l'information sanitaire et à des services de santé abordables, et de renforcer les efforts visant à autonomiser et intégrer ces personnes ;

(France)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. *souligne* la nécessité de faciliter **tout particulièrement** l'accès des personnes handicapées ou souffrant de troubles physiques et mentaux chroniques à l'information sanitaire et à des services de santé abordables, et de renforcer les efforts visant à autonomiser et intégrer ces personnes ;

(Inde)

#### Paragraphe 10

Modifier le paragraphe existant comme suit :

10. *encourage* le recours aux partenariats pour instaurer la CSU en mobilisant l'ensemble des pouvoirs publics et de la société, et invite les parlements à sensibiliser les citoyens à la CSU et à associer les communautés et tous les acteurs intéressés à l'élaboration de plans et stratégies qui répondent véritablement à leurs besoins, **en fonction de leur contexte national** ;

(Inde)

#### Paragraphe 11

Modifier le paragraphe existant comme suit :

11. *souligne* la nécessité d'aborder de façon systématique les questions de genre, d'équité et de droits de l'homme dans les processus de planification et de prise de décision en matière de santé, ~~et exhorte les parlements à tout faire pour que soient mis en place des indicateurs nationaux solides et des données ventilées permettant de mesurer les progrès vers l'instauration de la CSU ;~~

(Allemagne)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

11. *souligne* la nécessité d'aborder de façon systématique les questions de genre, d'équité et de droits de l'homme dans les processus de planification et de prise de décision en matière de santé, ~~et exhorte les parlements à tout faire pour que soient~~ **promouvoir la mise** en place des indicateurs nationaux solides ~~et des données ventilées~~ permettant de mesurer les progrès vers l'instauration de la CSU ;

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

11. *souligne* la nécessité d'aborder de façon systématique **et cohérente** les questions de genre, **de justice**, d'équité et de droits de l'homme dans les processus de planification et de prise de décision en matière de santé, et exhorte les parlements à tout faire pour que soient mis en place des indicateurs nationaux solides, **des systèmes d'information sanitaire fiables et courants**, et des données ventilées permettant de mesurer les progrès vers l'instauration de la CSU **afin de mener de nouvelles recherches essentielles à la transformation de systèmes de santé de faible qualité en systèmes de haute qualité** ;

(République islamique d'Iran)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

11. *souligne* la nécessité d'aborder de façon systématique les questions de genre, d'équité et de droits de l'homme dans les processus de planification et **la participation approfondie des personnes et des collectivités, en particulier des femmes, aux activités** de prise de décision en matière de santé, et exhorte les parlements à tout faire pour que soient mis en place des indicateurs nationaux solides et des données ventilées permettant de mesurer les progrès vers l'instauration de la CSU ;

(Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

11. *souligne* la nécessité d'aborder de façon systématique les questions de genre, d'équité et de droits de l'homme dans les processus de planification et de prise de décision en matière de santé, **y compris des systèmes d'information sanitaire qui génèrent des données fiables sur les besoins en matière de santé afin de favoriser des choix politiques judicieux**, et exhorte les parlements à tout faire pour que soient mis en place des indicateurs nationaux solides et des données ventilées permettant de mesurer les progrès vers l'instauration de la CSU ;

(Philippines)

#### Nouveau paragraphe 11bis

Si l'amendement de l'Allemagne au paragraphe 11 est adopté, ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 11 comme suit :

- 11bis. **exhorte** les parlements à insister sur la mise en place d'indicateurs nationaux fiables et de données ventilées pour mesurer les progrès dans le domaine de la CSU, et souligne la nécessité de renforcer l'accès des personnes handicapées ou souffrant de maladies physiques et mentales chroniques aux services de santé, et les efforts en vue de leur autonomisation et leur intégration ;

(Allemagne)

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 11 comme suit :

- 11bis. **demande** l'établissement de rapports réguliers et l'utilisation précise de données ventilées afin d'éliminer la discrimination fondée sur le genre dans l'application de la CSU ;

(Philippines)

#### Paragraphe 12

Remplacer les paragraphes 12 et 13 avec les paragraphes suivants et les déplacer après le paragraphe 2 :

12. **demande** aux parlements d'assurer un financement durable de la santé en s'appuyant principalement sur les fonds publics, ce qui nécessite l'allocation de ressources nationales suffisantes, y compris par l'augmentation des budgets, le cas échéant, et par des mesures visant à promouvoir l'efficacité, la maîtrise des coûts ainsi qu'une base de financement stable ;
13. **demande** aux parlements de mettre en place une protection financière afin de réduire les paiements directs pour les services de santé et d'éliminer les obstacles financiers qui entravent l'accès à la santé ;

(Allemagne)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. *demande* aux parlements **de mobiliser et** d'allouer des ressources suffisantes pour instaurer progressivement la CSU en assurant un financement durable de la santé, en augmentant les budgets si nécessaire et en prenant des mesures visant à promouvoir l'efficacité, la maîtrise des coûts et une base de financement stable ;

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. *demande* aux parlements d'allouer des ressources suffisantes, **dans la mesure des moyens dont dispose chaque pays**, pour instaurer progressivement la CSU en assurant un financement durable de la santé, en augmentant les budgets si nécessaire et en prenant des mesures visant à promouvoir l'efficacité, la maîtrise des coûts et une base de financement stable ;

(France)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. *demande* aux parlements d'allouer des ressources suffisantes pour instaurer progressivement la CSU en assurant un financement durable de la santé, en augmentant les budgets si nécessaire et en prenant des mesures visant à promouvoir l'efficacité, la maîtrise des coûts et une base de financement stable, **en tenant compte de l'objectif minimum nominal fixé par l'OMS pour les ressources intérieures, qui équivaut à 5 pour cent du PIB** ;

(Royaume-Uni)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. *demande* aux parlements **de prendre en considération le Programme d'action d'Addis-Abeba sur le financement du développement et** d'allouer des ressources suffisantes pour instaurer progressivement la CSU en assurant un financement durable de la santé, en augmentant les budgets si nécessaire et en prenant des mesures visant à promouvoir l'efficacité, la maîtrise des coûts et une base de financement stable, **telle que la taxation de l'alcool, du tabac et du sucre** ;

(Philippines)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. *demande* aux parlements d'allouer des ressources suffisantes pour instaurer progressivement la CSU en assurant un financement durable de la santé, ~~en augmentant les budgets si nécessaire~~ **axés sur les ODD** et ~~en prenant des mesures~~ visant à promouvoir l'efficacité, la maîtrise des coûts et une base de financement stable ;

(Mongolie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. *demande* aux parlements d'allouer des ressources suffisantes pour instaurer progressivement la CSU en assurant un financement durable de la santé, en augmentant les budgets si nécessaire et en prenant des mesures visant à promouvoir l'efficacité, **la qualité**, la maîtrise des coûts et une base de financement stable ;

(Cuba)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. *demande* aux parlements d'allouer des ressources suffisantes pour instaurer progressivement la CSU en assurant un financement durable de la santé, en augmentant les budgets si nécessaire et en prenant des mesures visant à promouvoir l'efficacité, **l'équité**, la maîtrise des coûts et une base de financement stable ;

(Thaïlande)

Nouveau paragraphe 12bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 12 comme suit :

- 12bis. exhorte les États à allouer davantage de ressources pour le recrutement de nouveaux médecins et de personnel de santé, en prenant des mesures positives dans les instances internationales compétentes afin d'alléger les contraintes budgétaires trop fortes appliquées au cours de la dernière décennie ;**

(Italie)

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 12 comme suit :

- 12bis. demande également aux parlements de veiller à l'adéquation entre formation des ressources humaines et équipement des structures sanitaires en matériel de qualité fiable, afin de combler le fossé observé parfois entre ressources humaines et infrastructures sanitaires adéquates ;**

(Congo)

Nouveau paragraphe 13bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 13 comme suit :

- 13bis. demande instamment aux États et à toutes les parties à un conflit armé de mettre en place des mesures efficaces pour prévenir et réprimer, en temps de conflit armé, les actes de violence, les attaques et les menaces dirigés contre le personnel médical et les agents humanitaires dont l'activité est d'ordre exclusivement médical, leurs moyens de transport et leur matériel, ainsi que les hôpitaux et les autres installations médicales, les écoles et centres de formation dans les conflits armés, conformément aux Conventions de Genève et leurs protocoles additionnels et à la résolution 2286 du Conseil de sécurité de l'ONU sur la protection sanitaire dans les conflits armés, sachant que ces attaques réduisent à néant les efforts de modernisation des systèmes sanitaires ;**

(Allemagne)

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 13 comme suit :

- 13bis. prie instamment les parlements de promouvoir la santé des femmes dans l'élaboration de leur programme national de CSU, afin de garantir leur accès à des services de santé de qualité ;**

(Philippines)

Paragraphe 14

Modifier le paragraphe existant comme suit :

14. *prie* les parlements des pays qui fournissent une aide publique au développement d'accroître cette aide dans le domaine de la santé, **en rappelant aux pays développés leur engagement, conformément à la résolution de l'Assemblée générale des Nations Unies, de consacrer au moins 0,7 pour cent de leur RIB à l'aide publique au développement**, et exhorte les parlements à s'assurer que les gouvernements et partenaires financiers internationaux alignent leur soutien financier sur les systèmes, plans et priorités de santé qui visent l'instauration de la CSU dans les pays bénéficiaires ;

(Norvège, Suède)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

14. *prie* les parlements des pays **développés** qui fournissent une aide publique au développement d'accroître cette aide dans le domaine de la santé, et exhorte les parlements à s'assurer que les gouvernements et partenaires financiers internationaux alignent leur soutien financier sur les systèmes, plans et priorités de santé qui visent l'instauration de la CSU dans les pays bénéficiaires ;

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

14. *prie* les parlements des pays qui fournissent une aide publique au développement d'accroître cette aide dans le domaine de la santé, **y compris pour la recherche et le développement**, et exhorte les parlements à s'assurer que les gouvernements et partenaires financiers internationaux alignent leur soutien financier sur les systèmes, plans et priorités de santé **nationaux** qui visent l'instauration de la CSU dans les pays bénéficiaires ;

(Inde)

#### Paragraphe 15

Modifier le paragraphe existant comme suit :

15. *demande* aux parlements d'utiliser ~~leur pouvoir de contrôle~~ **toutes les fonctions parlementaires génériques** pour réclamer des comptes au gouvernement sur les engagements pris vis-à-vis **de la mise en œuvre efficace** de la CSU, de surveiller l'impact des politiques et programmes en lien avec la CSU et d'encourager les gouvernements à prendre des mesures correctives si nécessaire, et exhorte les parlements à mettre en place des mécanismes pour assurer le suivi de la mise en œuvre de la présente résolution ;

(Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

15. *demande* aux parlements ~~d'utiliser leur pouvoir de contrôle pour~~ **de** réclamer des comptes au gouvernement sur les engagements pris vis-à-vis de la CSU, de surveiller l'impact des politiques et programmes en lien avec la CSU et d'encourager les gouvernements à prendre des mesures correctives si nécessaire, et exhorte les parlements à mettre en place des mécanismes pour assurer le suivi de la mise en œuvre de la présente résolution, **en fonction de leur contexte national** ;

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

15. *demande* aux parlements d'utiliser leur pouvoir de contrôle pour réclamer des comptes ~~au~~ **à leurs gouvernements nationaux respectifs** sur les engagements pris vis-à-vis de la CSU, de surveiller l'impact des politiques et programmes en lien avec la CSU et d'encourager les gouvernements à prendre des mesures correctives si nécessaire, et exhorte les parlements à mettre en place des mécanismes pour assurer le suivi de la mise en œuvre de la présente résolution ;

(République islamique d'Iran)

Nouveau paragraphe 15bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 15 comme suit :

**15bis. *souligne le potentiel de transformation que recèlent les innovations technologiques en matière de santé et les nouveaux modèles de soins de santé pour accélérer les progrès vers la réalisation de la CSU, notamment dans les pays à revenu faible ou intermédiaire ;***

*(Émirats arabes unis)*

Paragraphe 16

Modifier le paragraphe existant comme suit :

16. *demande également* aux pouvoirs publics, **et en particulier aux établissements de santé, d'observer des normes éthiques strictes en matière de soins**, et, **parallèlement** aux autres entités nationales et internationales, d'assurer la continuité des soins et des traitements pour les personnes qui vivent dans des situations de conflit armé, dans des contextes fragiles ou dans des situations d'urgence sanitaire ou autres, comme les catastrophes naturelles ;

*(Philippines)*

Modifier le paragraphe existant comme suit :

16. *demande également* aux pouvoirs publics et aux autres entités nationales et internationales d'assurer la continuité des **services de soins de santé** et des traitements pour les ~~personnes qui vivent dans~~ **victimes** des situations de conflit armé, dans des contextes fragiles ou dans des situations d'urgence sanitaire ou autres, comme les catastrophes naturelles ;

*(République islamique d'Iran)*

Modifier le paragraphe existant comme suit :

16. *demande également* aux pouvoirs publics et aux autres entités nationales et internationales d'assurer la continuité des soins et des traitements pour les personnes qui vivent dans des situations de conflit armé, dans des contextes fragiles ou dans des situations d'urgence sanitaire ou autres, comme les catastrophes naturelles, **en fonction de leur contexte national** ;

*(Inde)*

Nouveau paragraphe 16bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 16 comme suit :

**16bis. *demande instamment* que la résistance aux antibiotiques soit incluse en tant qu'indicateur mondial ou objectif intermédiaire dans les ODD, tout en reconnaissant que la résistance aux antimicrobiens (RAM) constitue une menace grave et urgente pour la santé mondiale, et que les mesures destinées à lutter contre cette résistance constituent un maillon essentiel pour protéger la santé humaine et assurer l'accès aux médicaments nécessaires, appelle à mettre intégralement en œuvre les recommandations du Groupe interinstitutions de coordination, et invite les institutions tripartites et le Programme des Nations Unies pour l'environnement à renforcer les activités dans le domaine de la RAM, et notamment à aider les pays à appliquer leurs plans nationaux d'action ;**

*(Norvège, Suède)*

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 16 comme suit :

**16bis. demande aux autorités compétentes de la communauté internationale de créer un mécanisme efficace permettant à tous les pays de partager la responsabilité commune de fournir aux réfugiés des services de santé adéquats et d'assurer la CSU aux réfugiés dans la mesure du possible,**

(Turquie)

#### Paragraphe 17

Modifier le paragraphe existant comme suit :

17. *demande en outre* aux parlements de prendre toutes les mesures possibles pour assurer la sécurité sanitaire mondiale en prévenant la propagation des maladies, **notamment par des campagnes systématiques de vaccination**, et en renforçant les systèmes de surveillance et d'intervention, et aussi de défendre l'application du Règlement sanitaire international (2005) et l'affectation de ressources appropriées pour amener les pays à respecter leurs obligations et à combler les graves lacunes de capacités en matière de santé publique de façon à assurer les activités de prévention, de détection et d'intervention **et de lutte contre la contrefaçon** ;

(France)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

17. *demande en outre* aux parlements de prendre toutes les mesures possibles pour assurer la sécurité sanitaire mondiale en prévenant la propagation des maladies et **d'autres activités de santé publique, de même qu'**en renforçant les systèmes de surveillance et d'intervention, et aussi de défendre l'application du Règlement sanitaire international (2005) et l'affectation de ressources appropriées pour amener les pays à respecter leurs obligations et à combler les graves lacunes de **leurs capacités essentielles respectives** en matière de santé publique de façon à assurer les activités de prévention, de détection et d'intervention ;

(Allemagne)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

17. *demande en outre* aux parlements de prendre toutes les mesures possibles pour assurer la sécurité sanitaire mondiale en prévenant la propagation des maladies et en renforçant les systèmes de surveillance et d'intervention, et aussi de défendre l'application du Règlement sanitaire international (2005) et **la mobilisation et** l'affectation de ressources appropriées pour **contribuer à** amener les pays à respecter leurs obligations et à combler les graves lacunes de capacités en matière de santé publique de façon à assurer les activités de prévention, de détection et d'intervention ;

(Inde)

#### Paragraphe 18

Modifier le paragraphe existant comme suit :

18. *exhorte* les parlements à tenir compte des déterminants politiques, sociaux, économiques, environnementaux et climatiques de la santé, en tant que catalyseurs et conditions indispensables du développement durable, **à soutenir les améliorations dans le domaine de la santé** et à promouvoir une approche multisectorielle **pour s'attaquer aux inégalités en matière de la santé** ;

(République islamique d'Iran)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

18. *exhorte* les parlements à tenir compte des déterminants politiques, sociaux, économiques, environnementaux et climatiques de la santé, en tant que catalyseurs et conditions indispensables du développement durable, et à promouvoir une approche multisectorielle de la santé, **en fonction de leur contexte national** ;

(Inde)

#### Nouveau paragraphe 18bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 18 comme suit :

- 18bis. exhorte les États à intensifier la coopération internationale pour parvenir à réaliser la CSU, notamment la protection contre les risques financiers, l'accès à des services de santé essentiels de qualité et l'accès pour tous à des médicaments et vaccins sûrs, efficaces, abordables et de qualité ;**

(Cuba)

#### Paragraphe 19

Modifier le paragraphe existant comme suit :

19. *prie* les parlements de **promouvoir leurs propres voies vers la réalisation de la CSU en vue de** faciliter et de soutenir l'apprentissage et la mise en commun des données d'expérience, des bonnes pratiques, des difficultés et des enseignements en lien avec la CSU entre les Parlements membres de l'UIP et leurs parlementaires ;

(République islamique d'Iran)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

19. *prie* les parlements de faciliter et de soutenir l'apprentissage et la mise en commun des données d'expérience, des bonnes pratiques, des difficultés et des enseignements ~~en lien avec la CSU entre les Parlements membres de l'UIP et leurs parlementaires~~ **avec le soutien de l'UIP** ;

(Inde)

#### Paragraphe 20

Modifier le paragraphe existant comme suit :

20. *prie également* les institutions du système des Nations Unies, en particulier l'OMS, d'apporter aux pays un appui coordonné et multiforme pour permettre l'instauration de la CSU, ~~et invite l'UIP à de~~ collaborer avec l'OMS ~~et d'autres partenaires~~ pour suivre les progrès vers la réalisation de la CSU, **car l'OMS a pour mandat d'évaluer les indicateurs de santé, et de** renforcer la capacité des parlements et des parlementaires à élaborer et suivre les politiques nationales relatives à la CSU ;

(Cuba)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

20. *prie également* les institutions du système des Nations Unies, en particulier l'OMS **et tous les partenaires internationaux concernés**, d'apporter aux pays un appui coordonné et multiforme pour permettre l'instauration de la CSU, **en fonction de leur contexte national et de leurs priorités**, et invite l'UIP à collaborer avec l'OMS et d'autres partenaires pour ~~suivre~~ **mesurer** les progrès vers la réalisation de la CSU et renforcer la capacité des parlements et des parlementaires ~~à élaborer et suivre les politiques nationales relatives à~~ **pour contribuer à réaliser la CSU d'ici 2030.**

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

20. *prie également* les institutions du système des Nations Unies, en particulier l'OMS, d'apporter aux pays un appui coordonné et multiforme pour permettre l'instauration de la CSU, et invite l'UIP à collaborer avec l'OMS et d'autres partenaires pour suivre les progrès vers la réalisation de la CSU et renforcer la capacité des parlements et des parlementaires à élaborer et suivre les politiques nationales relatives à la CSU **par la mise en place de systèmes de soins de santé solides et évolutifs.**

*(République islamique d'Iran)*

Nouveau paragraphe 20bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 20 comme suit :

- 20bis. *prie* les parlements et les parlementaires d'œuvrer pour la mise en œuvre par les États des conclusions des rencontres sur l'instauration de la CSU, notamment celles de la réunion de haut niveau des Nations Unies sur la couverture sanitaire universelle tenue en septembre 2019, et demande à l'UIP de mettre à la disposition de ses Membres tous les outils nécessaires au suivi et à l'évaluation de ces recommandations.**

*(Congo)*